

**PLIANT**

**April 2024**

**CORPORATE OWNED FUNDS CREDIT CARD**

**TERMS AND CONDITIONS OF USE**

**FOR CANDIS**

These terms and conditions of use ("**Terms**"), and the provisions of the schedule ("**Schedule**"), in relation with the use of the credit Card issued by Pliant Oy (collectively the "**Agreement**") constitute a binding agreement between You and Pliant Oy.

"You" and "Your" means the Contract Holder as defined below. "We", "Our", "Us" or "Issuer" means Pliant Oy, a company incorporated in Finland with registered address Kaivokatu 12 A c/o Spacent, 8th floor, 00100 Helsinki and company registration number 3266913-9 and authorised by the Finnish Financial Supervisory Authority as an electronic money institution.

You will be asked to confirm Your acceptance of this Agreement when You apply for Cards via the Platform. If You refuse to accept this Agreement then we will not be able to complete Your order for Cards. The Agreement will be governed by the Terms and Schedule in force from time to time as displayed on the Platform.

**PLIANT**

**April 2024**

**FIRMENKREDITKARTEN**

**NUTZUNGSBEDINGUNGEN**

**FÜR CANDIS**

Diese Nutzungsbedingungen ("**Bedingungen**") und die Bestimmungen des Preis- und Leistungsverzeichnisses ("**Verzeichnis**") in Bezug auf die Nutzung der von Pliant Oy ausgegebenen Kreditkarte (zusammen der "**Vereinbarung**") stellen eine verbindliche Vereinbarung zwischen Ihnen und Pliant Oy dar.

"Sie" und "Ihr" bezeichnet den Vertragsinhaber wie unten definiert. "Wir", "Unser", "Uns" oder "Kartenherausgeber" bezeichnet Pliant Oy, ein in Finnland gegründetes Unternehmen mit der eingetragenen Adresse c/o Kaivokatu 12 A c/o Spacent, 8th floor, 00100 Helsinki, und der Unternehmensregistrierungsnummer 3266913-9, das von der finnischen Finanzdienstleistungsaufsichtsbehörde ) als E-Geld-Institut zugelassen ist.

Sie werden gebeten, Ihre Annahme dieser Vereinbarung zu bestätigen, wenn Sie Karten über die Plattform beantragen. Wenn Sie sich weigern, diese Vereinbarung zu akzeptieren, können wir Ihre Kartenbestellung nicht abschließen. Die Vereinbarung unterliegt den jeweils gültigen Bedingungen und Zeitplänen, wie sie auf der Plattform angezeigt werden.

Please read the Terms and Schedule carefully and retain a copy for future reference.

## 1 Definitions and Interpretation

**Applicable Law** means any applicable law (including but not limited to, any local law of the jurisdictions into which the Card is provided and the Platform is operated), statute, statutory instrument, act, regulation, rule, order, supervisory guidance, policy, instruction or requirement stipulated by an applicable Regulatory Authority, or interpretation promulgated or published by any Regulatory Authority, any order issued by a court having jurisdiction over a party, or any applicable rule or requirement of any Card Scheme related to the issuance, sale, authorisation or usage of the Card and/or services to be provided under this Agreement or such other rule as deemed valid by Pliant Oy from time to time.

**Available Limit** means the value that results from deducting the current value of the Spending Balance from the Limit.

**Business Day** means Monday to Friday, 9am to 5pm CET, excluding bank, national and public holidays in Finland.

**Candis** means Candis GmbH, incorporated in Germany with registration number HRB 168078 and registered office address at Friedrichsstraße 200, 10117 Berlin.

**Card** means each physical or virtual credit card, as set out in the Schedule, issued to You by Us pursuant to license by the Card Scheme, linked to a Credit Card Processing Account, and permitted to be used in the Denominated Currency.

Bitte lesen Sie die Bedingungen und das Verzeichnis sorgfältig durch und bewahren Sie eine Kopie zum späteren Nachschlagen auf.

## 1 Definitionen und Interpretationen

**Anwendbares Recht** bezeichnet jedes anwendbare Gesetz (einschließlich, aber nicht beschränkt auf lokales Recht der Gerichtsbarkeiten, in denen die Karte zur Verfügung gestellt und die Plattform betrieben wird), Statut, Rechtsverordnung, Akt, Vorschrift, Regel, Anordnung, aufsichtsrechtliche Anleitung, Richtlinie, Anweisung oder Anforderung, die von einer anwendbaren Aufsichtsbehörde festgelegt wurde, oder eine von einer Aufsichtsbehörde erlassene oder veröffentlichte Auslegung, eine von einem für eine Partei zuständigen Gericht erlassene Verfügung oder eine anwendbare Vorschrift oder Anforderung eines Kartensystems in Bezug auf die Ausgabe, den Verkauf, die Autorisierung oder die Nutzung der Karte und/oder der gemäß diesem Vertrag zu erbringenden Leistungen oder eine andere von Pliant Oy jeweils als gültig erachtete Vorschrift.

**Verfügbares Limit** bezeichnet den Wert, der sich aus dem Abzug des aktuellen Werts des Ausgabensaldos vom Limit ergibt.

**Geschäftstag** bedeutet Montag bis Freitag, 9 Uhr bis 17 Uhr MEZ, ausgenommen sind Bank-, National- und gesetzliche Feiertage in Finnland.

**Candis** bezeichnet die Candis GmbH, eingetragen mit der Firmennummer HRB 168078 und dem Sitz in der Friedrichsstraße 200, 10117 Berlin.

**Karte** bezeichnet jede physische oder virtuelle Kreditkarte, wie im Verzeichnis aufgeführt, die von uns gemäß der Lizenz des Kartensystems an Sie ausgegeben wird, mit einem Kreditkartenabwicklungskonto verbunden ist und in

References to a Card include all Card details, Security Details and PINs. Virtual credit cards shall not be accompanied by PINs.

**Card Scheme** has the meaning defined in the Schedule.

**Card Services** means any services provided by Us, the Platform Provider or any third-party service providers in connection with a Card.

**Card User** means an individual to whom a Card is supplied and who is validly authorised by You to use a Card subject to this Agreement and on Your behalf.

**Contract Holder** means You, the corporate entity to whom the Cards are issued which it may supply to and authorise for use by affiliated Card Users to execute Transactions on its behalf under this Agreement.

**Credit Card Processing Account** means the account held by You and provided by the Partner Bank which is associated with all Cards issued to You, and is used for executing payments in relation to Your outstanding credit card bills and settlement with the Issuer based on the Transactions originated by a Contract Holder's Cards. For the avoidance of doubt, the use of the Credit Card Processing Account is not governed by this Agreement.

der Nennwährung verwendet werden darf. Verweise auf eine Karte umfassen alle Kartendetails, Sicherheitsdetails und PINs. Virtuelle Kreditkarten werden nicht von PINs begleitet.

**Kartensystem** hat die im Verzeichnis definierte Bedeutung.

**Kartendienste** sind alle Dienste, die von uns, dem Plattformbetreiber oder Drittanbietern im Zusammenhang mit einer Karte bereitgestellt werden.

**Kartennutzer** bedeutet die Person, der eine Karte zur Verfügung gestellt wird und die von Ihnen rechtsgültig ermächtigt ist, eine Karte gemäß dieser Vereinbarung und in Ihrem Namen zu nutzen.

**Vertragsinhaber** bezeichnet Sie, die Unternehmenseinheit, an die Karten ausgegeben werden, die sie an verbundene Kartennutzer liefern und zur Verwendung durch verbundene Kartennutzer autorisieren können, um in ihrem Namen Transaktionen gemäß dieser Vereinbarung auszuführen.

**Kreditkartenabwicklungskonto** bezeichnet das von Ihnen geführte und von der Partnerbank bereitgestellte Konto, das mit allen an Sie ausgestellten Karten verknüpft ist und zur Ausführung von Zahlungen in Bezug auf Ihre ausstehenden Kreditkartenabrechnungen und zur Abrechnung mit dem Kartenherausgeber auf der Grundlage der getätigten Transaktionen durch die Karten eines Vertragsinhabers verwendet wird. Um Zweifel auszuschließen, unterliegt die Verwendung des Kreditkartenabwicklungskontos nicht dieser Vereinbarung.

**Platform** means the online platform and related mobile application where Cards can be ordered and where Card Users may perform certain operations in relation to their Cards such as activation, viewing Transactions, viewing the balance, blocking and unblocking Cards and raising queries with Customer Services in relation to use of the Cards. Use of the Platform is regulated by an agreement entered into between the Contract Holder and Platform Provider ("Platform Agreement").

**Customer Services** means the department in charge of providing customer support for the Cards as further indicated in the Schedule.

**Denominated Currency** has the meaning given to it in the Schedule.

**Insolvency Event:** occurs, with respect to any party, in the event of

- a) that party passing a resolution, or a court making an order, that that party be wound up (except for the purposes of a bona fide, solvent reconstruction or amalgamation);
- b) an order being made for the appointment of an administrator in relation to that party or a receiver, administrative receiver or manager being appointed over all or any part of that party's assets or undertaking;
- c) that party being unable to pay its debts within the meaning of any insolvency law;

**Plattform** bezeichnet die Online-Plattform und die zugehörige mobile Anwendung, in der Karten bestellt werden können und in der Kartennutzer bestimmte Vorgänge in Bezug auf ihre Karten ausführen können, z. B. Aktivierung, Anzeigen von Transaktionen, Anzeigen des Guthabens, Blockieren und Entsperren von Karten und Fragen an den Kundenservice zur Verwendung der Karten. Die Nutzung der Plattform wird durch eine Vereinbarung zwischen dem Vertragsinhaber und dem Plattformbetreiber geregelt („Plattformvereinbarung“).

**Kundenservice** bezeichnet die Abteilung, die für die Kundenunterstützung der Karten zuständig ist, wie im Verzeichnis angegeben.

**Bezeichnete Währung** hat die im Verzeichnis angegebene Bedeutung.

**Insolvenzereignis** tritt in Bezug auf eine Partei ein, wenn

- a) die Partei einen Beschluss fasst oder ein Gericht eine Anordnung trifft, dass diese Partei aufgelöst wird (außer zum Zwecke einer gutgläubigen Umstrukturierung oder Fusion bei solventer Finanzlage);
- b) wenn eine Anordnung über die Bestellung eines Verwalters für diese Partei oder die Bestellung eines Konkursverwalters, Zwangsverwalters oder Managers für das gesamte oder einen Teil des Vermögens oder Unternehmens dieser Partei getroffen wird;
- c) wenn diese Partei zahlungsunfähig im Sinne einem anwendbaren Insolvenzrecht ist;

d) there being proposed in respect of that party any voluntary arrangement under any insolvency law; or

e) any circumstances occurring that are the equivalent of (a) to (d) above under the legislation and related case law and practice applicable to that party (where (a) to (d) above do not apply for any reason to that party).

d) wenn in Bezug auf diese Partei eine freiwillige Vereinbarung nach einem anwendbaren Insolvenzrecht vorgeschlagen wird; oder

e) alle Umstände, die nach der für diese Partei geltenden Gesetzgebung und der damit zusammenhängenden Rechtsprechung und Praxis den oben unter (a) bis (d) genannten gleichwertig sind (sofern die oben unter (a) bis (d) genannten Umstände aus irgendeinem Grund für diese Partei nicht zutreffen).

**Limit** means the spending limit on the Credit Card Processing Account set by the Partner Bank in accordance with the terms of the Partner Bank Credit Agreement.

**Limit** bezeichnet das Ausgabenlimit auf dem Kreditkartenabwicklungskonto, das von der Partnerbank gemäß den Bedingungen der Partnerbank-Kreditvereinbarung festgelegt wurde.

**Partner Bank** means the bank with which you enter into the Partner Bank Credit Agreement.

**Partnerbank** ist die Bank, mit der Sie die Partner-bank-Kontobedingungen vereinbaren.

**Partner Bank Credit Agreement** means the terms and conditions of the Partner Bank regarding the settlement of any authorised Transactions within the Limit via the Credit Card Processing Account.

**Sonderbedingungen zum Kreditkartenabwicklungskonto** bezeichnet die Bedingungen der Partnerbank für die Abwicklung aller autorisierten Transaktionen innerhalb des Limits über das Kreditkartenabwicklungskonto ist die Bank, mit der Sie die Kontobedingungen vereinbaren.

**Personal Data** means any registered personal identity details relating to the use of the Card including (but not limited to) an individual's: name, date of birth, home address, email address and telephone (landline and/or mobile) number. Full details of the Personal Data which we process are set out in our Privacy Policy.

**Persönliche Daten** sind alle registrierten persönlichen Identitätsdaten, die sich auf die Nutzung der Karte beziehen, einschließlich (aber nicht beschränkt auf) Name, Geburtsdatum, Wohnadresse, E-Mail-Adresse und Telefonnummer (Festnetz und/oder Mobiltelefon) einer Person. Vollständige Angaben zu den von uns verarbeiteten personenbezogenen Daten sind in unserer Datenschutzrichtlinie aufgeführt.

**PIN or PIN Code** means the personal identification number used to access certain

**PIN oder PIN-Code** bezeichnet die persönliche Identifikationsnummer, die für den Zugang zu bestimmten Dienstleistungen verwendet wird, die

services provided to a Card User in relation to physical Cards.

**Platform Provider** means Pliant GmbH incorporated and registered in Berlin-Charlottenburg, Germany with company number HRB 201595 and registered office at Saarbrücker Str. 36, 10405 Berlin and acting under its brand name “**Pliant**” or Candis on its behalf.

**Regulatory Authority** means as the context requires, any Scheme and/or any regulator or agency having jurisdiction over Issuer or Platform Provider related to the issuance, marketing, sale, authorisation or usage of the Cards, or services provided under this agreement, including without limitation the Finnish Financial Supervisory Authority.

**Security Details** means certain information, including personal information, passcode, password, and any other similar information, given by You on behalf of a Card User when applying for a Card and as notified and updated to by You from time to time.

**Spending Balance** means the total value of all Transactions executed across all Cards associated with a Credit Card Processing Account of a Contract Holder that have not yet been repaid by the Contract Holder/You.

**Transaction** means Your use of a Card to (i) make a payment or a purchase of goods or services from a merchant over the internet, by

einem Kartennutzer in Bezug auf physische Karten zur Verfügung gestellt werden.

**Plattformbetreiber** bezeichnet die in Berlin-Charlottenburg eingetragene Pliant GmbH mit der Firmennummer HRB 201595 und dem Sitz in der Saarbrücker Str. 36, 10405 Berlin, die unter dem Markennamen „**Pliant**“ firmiert oder Candis in seinem Auftrag.

**Regulierungsbehörde** bedeutet, je nach Kontext, jedes System und/oder jede Aufsichtsbehörde oder Behörde, die für den Kartenherausgeber oder den Plattformbetreiber im Zusammenhang mit der Ausgabe, dem Marketing, dem Verkauf, der Genehmigung oder der Nutzung der Karten, der Plattform oder der gemäß diesem Vertrag erbrachten Dienstleistungen zuständig ist, einschließlich und ohne Einschränkung der finnischen Finanzdienstleistungsaufsichtsbehörde.

**Sicherheitsdetails** sind bestimmte Informationen, einschließlich persönlicher Informationen, Passcode, Passwort und anderer ähnlichen Informationen, die Sie im Namen eines Kartennutzers bei der Beantragung einer Karte angegeben haben und die Sie uns von Zeit zu Zeit mitteilen und aktualisieren.

**Ausgabensaldo** bezeichnet den Gesamtwert aller Transaktionen, die auf allen Karten ausgeführt werden, die mit einem Kreditkartenabwicklungskonto eines Vertragsinhabers verknüpft sind und vom Vertragsinhaber/von Ihnen noch nicht zurückgezahlt wurden.

**Transaktion** bedeutet, dass Sie eine Karte verwenden, um (i) eine Zahlung oder einen Kauf von Waren oder Dienstleistungen von einem Händler über das Internet per Telefon oder Versand zu tätigen oder falls aktiviert (ii) Bargeld an einem

phone or mail order or if enabled (ii) withdraw cash from an ATM or bank, where permitted.

Geldautomaten oder einer Bank abzuheben, sofern dies zulässig ist.

**Transaction Ledger** means a ledger operated by Platform Provider, which is associated with all Cards issued to a Contract Holder and includes the record of debits and credits with respect to Transactions originated by a Contract Holder's Cards.

**Transaktionsbuch** bezeichnet ein vom Plattformbetreiber geführtes Buch, das allen an einen Vertragsinhaber ausgestellten Karten zugeordnet ist und die Aufzeichnung von Belastungen und Gutschriften in Bezug auf Transaktionen enthält, die von den Karten eines Vertragsinhabers stammen.

## 2 Purpose of the Card

## 2 Zweck der Karte

2.1 A Card, whether physical or virtual, is a credit card issued by Us at the Contract Holder's request via the Platform.

2.1 Eine physische oder virtuelle Karte ist eine Kreditkarte, die von uns auf Anfrage des Vertragsinhabers über die Plattform ausgestellt wurde.

2.2 Cards are issued by Us at the Contract Holder's request and upon acceptance of said request to Platform Provider via the Platform. Physical Cards will be sent directly to You (as directed by You) as per the delivery address specified on the Platform.

2.2 Karten werden von uns auf Anfrage des Vertragsinhabers und nach Annahme dieser Anfrage an den Plattformbetreiber über die Plattform ausgestellt. Plastikkarten werden direkt an Sie (wie von Ihnen angewiesen) an die in der Plattform angegebene Lieferadresse gesendet.

2.3 Cards can be used worldwide wherever You see the Card Scheme symbol displayed online, and for physical Cards also at Automatic Teller Machines ("ATMs"), if permitted and enabled, and merchants, including shops and restaurants who accept the Card Scheme (subject to local laws and regulations in the country of use), providing Transactions are made within the Limit, including any applicable fees (subject to local laws and regulations in the country of use).

2.3 Karten können weltweit überall dort verwendet werden, wo das Symbol des Kartensystems online angezeigt wird, und für physische Karten auch an Geldautomaten ("ATMs"), sofern dies zulässig und aktiviert ist, und bei Händlern, einschließlich Geschäften und Restaurants, die das Kartensystem akzeptieren (vorbehaltlich lokaler Gesetze und Vorschriften im Land der Nutzung), sofern die Transaktionen innerhalb des Limits, einschließlich etwaiger Gebühren (vorbehaltlich lokaler Gesetze und Vorschriften im Land der Nutzung), durchgeführt werden.

2.4 Cards remain at all times Our property and must be returned to Us or destroyed upon Our request. Use of a Card is personal to the

2.4 Karten bleiben zu jeder Zeit Unser Eigentum und müssen auf Unser Verlangen an Uns zurückgegeben oder vernichtet werden. Die

respective Card User. You cannot assign Your rights under this Agreement, and the Card User is strictly prohibited from transferring or giving a Card to any third party or from allowing any third party to use a Card.

2.5 The Contract Holder shall be liable for all acts and omissions of Card Users purported to be carried out pursuant to the activities anticipated by this Agreement. The Contract Holder will inform Card Users about the use of Cards, applicable limitations of use and any requirements under these Terms such as any notification duties of the Contract Holder. The responsibility of the Contract Holder remains unaffected.

### **3 Use of Card**

#### **3.1 Activation and General Use of the Card**

3.1.1. Physical Cards will be sent inactive directly to You or the Card Users (as directed by You) as per the delivery address specified on the Platform. A Card cannot be used unless it has been activated within the notified time by the Card User on the Platform. You must know, and ensure that Card Users know, and follow the steps required to activate a physical Card. You shall only supply a Card to the respective Card User and You shall be responsible for ensuring that each Card User complies with this Agreement where applicable.

Nutzung einer Karte ist persönlich für den jeweiligen Kartennutzer. Sie können Ihre Rechte aus dieser Vereinbarung nicht abtreten, und es ist dem Kartennutzer strengstens untersagt, eine Karte an Dritte zu übertragen oder zu verschenken oder Dritten die Nutzung einer Karte zu gestatten.

2.5 Der Vertragsinhaber haftet für alle Handlungen und Unterlassungen von Kartennutzern, die angeblich im Rahmen der in dieser Vereinbarung vorgesehenen Aktivitäten ausgeführt werden. Der Vertragsinhaber informiert die Kartennutzer über die Verwendung von Karten, geltende Nutzungsbeschränkungen und alle Anforderungen dieser Bedingungen, wie z. B. Benachrichtigungspflichten des Vertragsinhabers. Die Verantwortung des Vertragsinhabers bleibt unberührt.

### **3 Kartennutzung**

#### **3.1 Aktivierung und allgemeine Verwendung der Karte**

3.1.1. Physische Karten werden inaktiv direkt an Sie oder die Kartennutzer (wie von Ihnen angegeben) gemäß der auf der Plattform angegebenen Lieferadresse gesendet. Eine Karte kann nur verwendet werden, wenn sie innerhalb der angegebenen Zeit vom Kartennutzer auf der Plattform aktiviert wurde. Sie müssen sicherstellen, dass die Kartennutzer die Schritte kennen und ausführen, die zum Aktivieren einer physischen Karte erforderlich sind. Sie dürfen eine Karte nur an den jeweiligen Kartennutzer verteilen und sind dafür verantwortlich, dass jeder Kartennutzer diese Vereinbarung, wo erforderlich, einhält.

- 3.1.2 Virtual cards will be provided active directly to the Card Users (as directed by You) via the Platform.
- 3.1.3 A Card is only for use by the respective Card User and expires on the date indicated on the Card. A Card cannot be used after it has expired.
- 3.1.4 The amount relating to each Transaction and any associated fees executed with any of the Cards issued to the Contract Holder will be added to the Spending Balance recorded on the Transaction Ledger which is settled by the Partner Bank via the Credit Card Processing Account up to the Limit in line with the Partner Bank Credit Agreement.
- 3.1.5 In the event that the credit line under the Partner Bank Credit Agreement is unavailable for the execution of any payments due under this Agreement, including but not limited to the settlement of Transactions in accordance with clause 3.1.4, a reimbursement obligation shall arise concurrently, whereby the Contract Holder is liable to repay Us directly an amount equivalent to the payments We are obliged to make in relation to this Agreement (the "Reimbursement Claim"). The Reimbursement Claim will become due and payable as notified by Us. We may pledge, assign and/or transfer the Reimbursement Claim and/or all or any part of Our rights and obligations relating to the Reimbursement Claim to any third party at any time without Your consent. If We notify You of the pledge, assignment and/or transfer, You must make all payments as instructed in such notification.
- 3.1.2 Virtuelle Karten werden den Kartennutzern (wie von Ihnen angegeben) über die Plattform direkt aktiv zur Verfügung gestellt.
- 3.1.3 Eine Karte darf nur vom jeweiligen Kartennutzer verwendet werden und läuft an dem auf der Karte angegebenen Datum ab. Eine Karte kann nach Ablauf nicht mehr verwendet werden.
- 3.1.4 Der Betrag für jede Transaktion und alle damit verbundenen Gebühren, die mit einer der an den Vertragsinhaber ausgegebenen Karten ausgeführt werden, werden dem Ausgabensaldo hinzugefügt, der im Transaktionsbuch erfasst ist und von der Partnerbank über das Kreditkartenabwicklungskonto bis zum Limit gemäß den Sonderbedingungen zum Kreditkartenabwicklungskonto abgerechnet wird.
- 3.1.5 Sollte die Kreditlinie im Rahmen des Partnerbank-Kreditvertrags für die Ausführung fälliger Zahlungen im Rahmen dieses Vertrags, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Abwicklung von Transaktionen gemäß Klausel 3.1.4, nicht zur Verfügung stehen, entsteht gleichzeitig eine Erstattungsverpflichtung, wobei der Vertragsinhaber verpflichtet ist, uns einen Betrag direkt zurückzuzahlen, der den Zahlungen entspricht, zu denen wir im Zusammenhang mit diesem Vertrag verpflichtet sind (der "Erstattungsanspruch"). Der Erstattungsanspruch wird fällig und zahlbar, sobald wir Sie benachrichtigen. Wir können den Erstattungsanspruch und/oder alle oder einen Teil unserer Rechte und Pflichten im Zusammenhang mit dem Erstattungsanspruch jederzeit ohne Ihre Zustimmung an einen Dritten verpfänden, abtreten und/oder übertragen. Wenn wir Sie von der Verpfändung, Abtretung und/oder Übertragung benachrichtigen, müssen Sie alle Zahlungen gemäß den

3.1.6 When using a Card at certain merchants, including hotels, restaurants and petrol stations, the merchant may hold an additional amount to cover tips/gratuities, temporarily increasing the Spending Balance. In addition, certain pre-authorisations may be booked which are, momentarily, counted towards the Spend Limit. As a result, this amount will be temporarily unavailable to access or spend.

Anweisungen in dieser Benachrichtigung leisten.

3.1.6. Bei Verwendung einer Karte bei bestimmten Händlern, einschließlich Hotels, Restaurants und Tankstellen, kann der Händler einen zusätzlichen Betrag zur Deckung von Trinkgeldern vorhalten, wodurch sich das Ausgabenguthaben vorübergehend erhöht. Darüber hinaus können bestimmte Vorautorisationen gebucht werden, die auf das Ausgabenlimit angerechnet werden. Infolgedessen ist dieser Betrag vorübergehend nicht verfügbar.

3.1.7 We do not recommend using a Virtual Card to purchase an item over the internet that subsequently would require the presentation of a physical reference device in order to obtain that item. Examples include certain theater ticket purchases, hotel stays, car rentals and online purchases picked up in person.

3.1.7 Wir empfehlen, keine virtuelle Karte zu verwenden, um einen Artikel über das Internet zu kaufen, für den anschließend eine physische Repräsentation der Kreditkarte vorgelegt werden muss, um diesen Artikel zu erhalten. Beispiele hierfür sind bestimmte Theaterkartenkäufe, Hotel-aufenthalte, Mietwagen und persönlich abzuholende Online-Einkäufe.

3.1.8 We are not responsible for ensuring that ATM's and point of sale terminals ("POS") will accept a physical Card.

3.1.8 Wir sind nicht dafür verantwortlich, dass Geldautomaten und POS-Terminals ("POS") eine physische Karte akzeptieren.

3.1.9 Strictly for physical Cards, certain POS, particularly those situated in moveable property such as trains and ships, and

3.1.9 Ausschließlich für physische Karten sind bestimmte POS, insbesondere solche, die sich in beweglichen Objekten wie Zügen

certain static payment terminal machine such as in car parking lots, and toll ways are not connected in real time to the Card Scheme approval network. We accept no responsibility, and shall not be liable for, any inability of Card Users to use their Cards in such POS or machines.

und Schiffen befinden, und bestimmte statische Zahlungsterminals wie auf Parkplätzen und Mautstraßen nicht in Echtzeit mit dem Genehmigungsnetzwerk des Kartensystems verbunden. Wir übernehmen keine Verantwortung und haften nicht für die Unfähigkeit von Kartennutzern, ihre Karten an solchen POS oder Automaten zu verwenden.

3.1.10 You must comply with all laws and regulations (including any foreign exchange controls) in respect of the Card, in the country of purchase and/or use. Cards cannot be used to purchase or access activities mentioned in the Pliant Acceptable Use Policy. Any further restrictions on use are set out in the Schedule.

3.1.10 Sie müssen alle Gesetze und Vorschriften (einschließlich etwaiger Devisenkontrollen) in Bezug auf die Karte im Land des Erwerbs und/oder der Verwendung einhalten. Karten dürfen nicht zum Kauf oder Zugriff auf Glücksspieltransaktionen, Dienstleistungen für Erwachsene oder für illegale Zwecke verwendet werden. Weitere Beschränkungen sind im Anhang geregelt.

3.1.11 You may obtain certain information concerning a Card and recent Transactions via the Platform or by contacting Customer Services.

3.1.11 Sie können bestimmte Informationen zu einer Karte und kürzlich getätigten Transaktionen über die Plattform oder durch Kontaktaufnahme mit dem Kundenservice erhalten.

3.1.12 Goods or services paid for with a Card cannot be refunded by a retailer unless there was a prior Transaction debited from the Card by that retailer of an equal or higher amount than the refund requested. If You are entitled to a refund for any reason for goods or services purchased using a Card, you agree that such refund will be made to the Credit Card Processing Account held by you with the Partner Bank.

3.1.12 Mit einer Karte bezahlte Waren oder Dienstleistungen können von einem Einzelhändler nicht erstattet werden, es sei denn, dieser Einzelhändler hat zuvor eine Transaktion abgebucht, deren Betrag gleich oder höher als die beantragte Rückerstattung ist. Wenn Sie aus irgendeinem Grund Anspruch auf eine Rückerstattung für Waren oder Dienstleistungen haben, die mit einer Karte gekauft wurden, stimmen Sie zu, dass diese Rückerstattung auf das von Ihnen bei der Partnerbank geführte Kreditkartenabwicklungskonto erfolgt.

3.1.13 Cards allow You access to various medical, legal and emergency assistance services 24 hours a day and 7 days a week. You can also enjoy priority assistance and convenience, exclusive privileges and

3.1.13 Die Karten ermöglichen Ihnen den Zugang zu verschiedenen medizinischen, rechtlichen und Notfall-Hilfsdiensten 24 Stunden am Tag und 7 Tage die Woche. Darüber hinaus können Sie neben Notfall

rewards and safety/security features in addition to emergency cash disbursement and concierge services. You can find out more details of all of these services, as well as the merchant partner and rewards program, on the Platform.

Bargeldauszahlungen und Concierge-Diensten auch vorrangige Hilfe und Bequemlichkeit, exklusive Privilegien und Prämien sowie Sicherheitsfunktionen genießen. Weitere Informationen zu all diesen Diensten sowie zum Händlerpartner- und Prämienprogramm finden Sie auf der Plattform.

### **3.2 Temporary locking of the Card**

### **3.2 Vorübergehende Sperrung der Karte**

3.2.1 The Card Users and/or Contract Holder may request to have a Card temporarily locked on the Platform.

3.2.1 Die Kartennutzer und/oder Vertragsinhaber können verlangen, dass eine Karte vorübergehend auf der Plattform gesperrt wird.

3.2.2 You and/or a Card User may subsequently request via the Platform, that a Card that you have requested to be locked, is unlocked.

3.2.2 Sie und/oder ein Kartennutzer können anschließend über die Plattform anfordern, dass eine Karte, deren Sperrung Sie angefordert haben, entsperrt wird.

3.2.3 Applying for a Card to be temporarily locked shall not satisfy the obligation of the Contract Holder to inform Platform Provider of the suspected or actual loss, theft, misuse or fraudulent use of the Card or of the related data through the Platform.

3.2.3 Der Antrag auf vorübergehende Sperrung der Karte erfüllt nicht die Verpflichtung des Vertragsinhabers, den Plattformbetreiber über die Plattform über den vermuteten oder tatsächlichen Verlust, Diebstahl, Missbrauch oder die betrügerische Verwendung der Karte oder der damit verbundenen Daten zu informieren.

## **4 Credit Card Processing Account Limit and Fees**

## **4 Kontolimit und Gebühren für die Kreditkartenverarbeitung**

4.1 The Card Fees are outlined in the Schedule and will apply to the Cards. The Limit which applies to the Credit Card Processing Account and thus jointly to all Cards issued to you is determined by the separate Agreement You have with the Partner Bank.

4.1 Die Kartengebühren sind im Verzeichnis aufgeführt und gelten für die Karten. Das Limit, das für das Kreditkartenabwicklungskonto und damit gemeinsam für alle an Sie ausgestellten Karten gilt, ergibt sich aus der separaten Vereinbarung, die Sie mit der Partnerbank geschlossen haben.

4.2 When the fees are linked to a Transaction that results from a related service without use of a Card, it will be carried out provided that sufficient funds are available within the Limit to cover the cost of the Transaction and the fees.

4.3 Each time the Card User uses a Card, the value of the Transaction plus any applicable fees shall be deducted from the Available Limit of the Credit Card Processing Account. If the value of the Transaction plus any applicable fees exceeds the Available Limit, the Transaction will be declined, and applicable fees shall be charged to the Card in accordance with the provisions of the Schedule. These fees cannot exceed the amount of the payment order.

## 5 Card Security

5.1 You must keep the Cards, Security Details and PINs (as applicable) safe by taking appropriate measures, including, but not limited to, the following:

- i. never allowing anyone else to use a Card or sharing a PIN or Security Details with anyone;
- ii. not carrying a PIN together with the respective Card or recording a PIN where it may be accessed by other people;

4.2 Wenn die Gebühren mit einer Transaktion verknüpft sind, die aus einem verwandten Service ohne Verwendung einer Karte resultiert, wird dies durchgeführt, sofern innerhalb des Limits genügend Mittel zur Deckung der Kosten der Transaktion und der Gebühren verfügbar sind.

4.3 Jedes Mal, wenn der Kartennutzer eine Karte verwendet, wird der Wert der Transaktion zuzüglich etwaiger anfallender Gebühren vom verfügbaren Limit des Kreditkartenabwicklungskontos abgezogen. Wenn der Wert der Transaktion zuzüglich der anfallenden Gebühren das verfügbare Limit überschreitet, wird die Transaktion abgelehnt und die anfallenden Gebühren werden der Karte gemäß den Bestimmungen des Verzeichnisses belastet. Diese Gebühren dürfen den Betrag des Zahlungsauftrags nicht überschreiten.

## 5 Kartensicherheit

5.1 Sie müssen die Karten, Sicherheitsdetails und PINs (sofern zutreffend) schützen, indem Sie geeignete Maßnahmen ergreifen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Folgendes:

- i. niemals einer anderen Person die Nutzung der Karte zu gestatten oder die PIN oder die Sicherheitsdaten mit jemandem zu teilen;
- ii. keine PIN zusammen mit der jeweiligen Karte bei sich tragen oder eine PIN dort aufzeichnen, wo sie von anderen Personen eingesehen werden kann;

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>iii. not interfering with any magnetic stripe or integrated circuit on a Card;</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>iii. keine Beeinträchtigung eines Magnetstreifens oder integrierten Schaltkreises auf einer Karte;</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>iv. complying with any reasonable instructions We give about keeping Cards and PINs safe and secure;</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>iv. die Befolgung aller angemessenen Anweisungen, die wir zur sicheren Aufbewahrung von Karten und PINs geben;</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>v. using only secure internet sites for making Transactions online;</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>v. nur sichere Internet-Seiten für Online-Transaktionen zu verwenden;</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>vi. choosing strong passwords that mix alpha and numeric characters when managing the Platform;</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>vi. Auswahl starker Passwörter, die Alpha- und numerische Zeichen mischen, wenn Sie die Plattform verwalten;</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>vii. checking ATMs for signs of tampering, e.g. false fronts, before use;</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>vii. Überprüfung von Geldautomaten auf Anzeichen von Manipulationen, z. B. falsche Fronten, vor der Benutzung;</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>viii. shredding any personal information or Security Details relating to a Card that could be used by an identity thief; and</li> </ul>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>viii. Vernichtung aller persönlichen Daten oder Sicherheitsdetails, die sich auf eine Karte beziehen und von einem Identitätsdieb verwendet werden könnten; und</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>ix. reporting thefts of any Security Details relating to a Card to Us to warn Us of any potential attempts to commit identity fraud in Your name.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>ix. Diebstahl von Sicherheitsdetails in Bezug auf eine Karte an uns melden, um uns vor möglichen Versuchen zu warnen, Identitätsbetrug in Ihrem Namen zu begehen.</li> </ul> |

5.2 You shall never be required to provide a PIN by telephone in order to pay for goods or services or carry out a Transaction. If anyone asks You to reveal a PIN, the request should be refused and reported to Customer Services.

5.2 Sie werden niemals aufgefordert, telefonisch eine PIN anzugeben, um für Waren oder Dienstleistungen zu bezahlen oder eine Transaktion durchzuführen. Wenn jemand Sie auffordert, eine PIN preiszugeben, sollte die Aufforderung abgelehnt und dem Kundenservice gemeldet werden.

5.3 A Card may be locked if an incorrect PIN is entered three (3) times at all ATMs and/or POS. If the Card is locked, please visit the Platform to unlock the Card.

5.4 You undertake, represent and warrant to Us that the Transactions that any Card User will undertake using a Card do not contravene any Applicable Law and that You and all Card Users shall at all times comply with all Applicable Laws in relation to the performance of Your obligations under this Agreement.

5.5 Card Users shall obtain a receipt for every Transaction undertaken with a Card. Card Users must retain their receipts to verify their Transactions.

5.6 Card Users shall not under any circumstances send an active Card to Us or any third party, by post or any other unsecure delivery method.

5.7 Information sent over the internet may not be completely secure. The internet and the online systems are not controlled or owned by us so We cannot guarantee that they will be secure and function at all times and We accept no liability for unavailability or interruption.

## **6 Authorising Transactions**

6.1 You will need to give your consent to each Transaction by, where applicable, a) using a PIN or other security code personal to you; b) signing a sales voucher; c) providing the Card details and/or providing

5.3 Eine Karte kann gesperrt werden, wenn an allen Geldautomaten und/oder POS drei (3) Mal eine falsche PIN eingegeben wird. Wenn die Karte gesperrt ist, besuchen Sie bitte die Plattform, um die Karte zu entsperren.

5.4 Sie verpflichten sich, uns gegenüber zu versichern und zu garantieren, dass die Transaktionen, die ein Kartennutzer mit einer Karte durchführen wird, nicht gegen geltendes Recht verstoßen und dass Sie und alle Kartennutzer jederzeit alle anwendbaren Gesetze in Bezug auf die Leistung Ihrer Karte, gemäß Ihren Verpflichtungen aus dieser Vereinbarung einhalten müssen.

5.5 Kartennutzer sollen für jede mit einer Karte durchgeführte Transaktion einen Beleg beschaffen. Kartennutzer müssen ihre Belege aufbewahren, um ihre Transaktionen zu überprüfen.

5.6 Kartennutzer dürfen unter keinen Umständen eine aktive Karte per Post oder auf andere unsichere Zustellungsmethode an uns oder Dritte senden.

5.7 Über das Internet gesendete Informationen sind möglicherweise nicht vollständig sicher. Das Internet und die Online-Systeme werden nicht von uns kontrolliert oder sind nicht in unserem Besitz, daher können wir nicht garantieren, dass sie sicher sind und jederzeit funktionieren, und wir übernehmen keine Haftung für Nichtverfügbarkeit oder Unterbrechung.

## **6 Autorisierung der Transaktionen**

6.1 Sie müssen jeder Transaktion zustimmen, indem Sie gegebenenfalls a) eine PIN oder einen anderen persönlichen Sicherheitscode verwenden; b) einen Verkaufsbeleg unterschreiben; c) die Kartendaten und/oder

any other details personal to you and/or your Card. Once you have given such consent to the Transaction, it will be deemed to be authorised.

6.2 Once a Transaction has been authorised by you, it cannot be revoked and the time of receipt of a Transaction order is when it is received by our processing partner.

6.3 Your ability to use or access a Card may occasionally be interrupted, for example if Platform Provider or any third-party service provider need to carry out maintenance on their systems or websites. Please contact Customer Services should you experience any problems using a Card and these will be resolved as soon as possible.

## **7 Loss, theft and misuse of cards**

7.1 If a Card is lost, stolen, misused or is likely to be misused by a third party or You or a Card User suspects that someone else may know the related PIN or Security Details or has carried out an unauthorised Transaction, You must stop using that Card and notify Us through the Platform as soon as possible on becoming aware of such loss, theft, misappropriation or unauthorised use of that Card. That Card shall be suspended to avoid further losses upon Your notification to Customer Service through the Platform in accordance with this clause.

andere persönliche Daten von Ihnen und/oder Ihrer Karte angeben. Sobald Sie eine solche Zustimmung zur Transaktion erteilt haben, gilt diese als autorisiert.

6.2 Sobald eine Transaktion von Ihnen autorisiert wurde, kann sie nicht mehr widerrufen werden, und der Zeitpunkt des Eingangs einer Transaktionsbestellung ist der Zeitpunkt, an dem er bei unserem Verarbeitungspartner eingeht.

6.3 Ihre Möglichkeit, eine Karte zu verwenden oder darauf zuzugreifen, kann gelegentlich unterbrochen werden, beispielsweise wenn der Plattformbetreiber oder ein Drittanbieter Wartungsarbeiten an ihren Systemen oder Websites durchführen müssen. Bitte wenden Sie sich an den Kundenservice, wenn Sie Probleme bei der Verwendung einer Karte haben und diese werden so schnell wie möglich behoben.

## **7 Verlust, Diebstahl und Missbrauch der Karten**

7.1 Wenn eine Karte verloren geht, gestohlen wird, missbräuchlich verwendet wird oder wahrscheinlich von einem Dritten missbraucht wird oder Sie oder ein Kartennutzer den Verdacht haben, dass jemand anderes die zugehörige PIN oder die Sicherheitsdaten kennt oder eine nicht autorisierte Transaktion durchgeführt hat, müssen Sie die Nutzung dieser Karte einstellen und Kundenservice über die Plattform so schnell wie möglich benachrichtigen, sobald Sie von dem Verlust, dem Diebstahl, der missbräuchlichen Verwendung oder der nicht autorisierten Nutzung dieser Karte erfahren. Die Karte wird gesperrt, um weitere Verluste zu vermeiden, sobald Sie uns über die Plattform

in Übereinstimmung mit dieser Klausel benachrichtigen.

7.2 We may also suspend a Card with or without notice if We suspect that the Card, PIN or any other Card-related security details have been, or is likely to be, misused, if any Transactions are deemed to be suspicious and/or are identified as being fraudulent, if We have reason to believe that You have broken an important condition of these Terms or that You have repeatedly broken any term or condition and have failed to remedy it, or if We suspect illegal use of the Card.

7.2 Wir können eine Karte auch mit oder ohne Vorankündigung sperren, wenn wir den Verdacht haben, dass die Karte, die PIN oder andere kartenbezogene Sicherheitsdaten missbraucht wurden oder wahrscheinlich missbraucht werden, wenn Transaktionen als verdächtig erachtet und/oder als betrügerisch identifiziert werden, wenn wir Grund zu der Annahme haben, dass Sie gegen eine wichtige Bedingung dieser Bedingungen verstoßen haben oder dass Sie wiederholt gegen eine Bedingung verstoßen haben und diese nicht behoben haben, oder wenn wir eine illegale Nutzung der Karte vermuten.

7.3 You may upon Our request be required to confirm details of the loss, theft or misuse to Platform Provider in writing.

7.3 Auf unsere Nachfrage können Sie aufgefordert werden, dem Plattformbetreiber die Einzelheiten des Verlustes, Diebstahls oder Missbrauchs schriftlich zu bestätigen.

7.4 You and/or the Card User may be required to assist Us, Platform Provider, Our representatives or the police if a Card is stolen or We suspect a Card is being misused.

7.4 Sie und/oder der Kartennutzer können aufgefordert werden, uns, den Plattformbetreiber, unsere Vertreter oder die Polizei zu unterstützen, wenn eine Karte gestohlen wird oder wir den Verdacht haben, dass eine Karte missbraucht wird.

7.5 If any reported lost Card is subsequently found it must not be used anymore.

7.5 Wenn eine gemeldete verlorene Karte später gefunden wird, darf sie nicht mehr verwendet werden.

## 8 Our Liability to You

## 8 Unsere Verantwortung Ihnen gegenüber

8.1 We will not be liable to You in respect of any losses You or a Card User may suffer in connection with or arising from a Card, except where such losses are due to a breach by us of this Agreement or due to Our negligence. In addition, We will not be liable for disputes concerning the quality of

8.1 Wir haften Ihnen gegenüber nicht für Verluste, die Sie oder ein Kartennutzer im Zusammenhang mit oder aufgrund einer Karte erleiden können, es sei denn, diese Verluste sind auf einen Verstoß gegen diese Vereinbarung durch uns oder auf unsere Fahrlässigkeit zurückzuführen. Darüber

goods or services purchased from any merchant that accepted a Card or for any additional fees charged by the operator of POS or ATM terminals (e.g. when You are offered dynamic currency conversion at a point of sale). In particular, We will not be liable for any loss due to: (i) any failure due to events outside Our reasonable control; (ii) any system failure or industrial dispute outside Our control; (iii) any ATM or retailer refusing to or being unable to accept a Card; (iv) the way in which any refusal to accept a Card is communicated to You; (v) any infringement by You of any currency laws; (vi) Our taking any action required by any government, federal or state law or regulation or court order; or (vii) anything specifically excluded or limited elsewhere in this Agreement.

8.2 Unless otherwise required by law, we shall not be liable for any direct or indirect loss or damage You may suffer as a result of Your or any Card Users' total or partial use or inability to use a Card, or the use of any Card by any third party (including any fraudulent or unauthorised Transactions and subsequent unsuccessful chargebacks).

8.3 You agree to indemnify Us against any and all actions, claims, costs, damages, demands, expenses, liabilities, losses and proceedings We directly or indirectly incur, or which are brought against Us if You have acted fraudulently, been negligent or have misused the Card or any of the services which We provide to You.

hinaus haften wir nicht für Streitigkeiten über die Qualität von Waren oder Dienstleistungen, die von einem Händler gekauft wurden, der eine Karte akzeptiert hat, oder für zusätzliche Gebühren, die vom Betreiber von POS- oder Geldautomaten-Terminals erhoben werden (z. B. wenn Ihnen eine dynamische Währungsumrechnung an der Kasse angeboten wird). Insbesondere haften wir nicht für Verluste aufgrund von: (i) Fehlern aufgrund von Ereignissen, die außerhalb unserer angemessenen Kontrolle liegen; (ii) Systemausfälle oder industrierelevante Einwände außerhalb unserer Kontrolle; (iii) Geldautomaten oder Einzelhändler, die eine Karte ablehnen oder nicht akzeptieren können; (iv) die Art und Weise, in der Ihnen die Verweigerung der Annahme einer Karte mitgeteilt wird; (v) Verstöße von Ihnen gegen Währungsgesetze; (vi) Wir ergreifen alle Maßnahmen, die nach Gesetzen, Vorschriften oder Gerichtsbeschlüssen von Regierungen, Bundes- oder Bundesstaaten erforderlich sind; oder (vii) alles, was an anderer Stelle in dieser Vereinbarung ausdrücklich ausgeschlossen oder eingeschränkt ist.

8.2 Sofern gesetzlich nichts anderes vorgeschrieben ist, haften wir nicht für direkte oder indirekte Verluste oder Schäden, die Sie durch die vollständige oder teilweise Nutzung oder Unfähigkeit einer Karte oder eines Kartennutzers oder die Verwendung einer Karte durch Dritte (einschließlich betrügerischer oder nicht autorisierter Transaktionen und nachfolgender erfolgloser Rückbuchung-en) erleiden können.

8.3 Sie erklären sich damit einverstanden, uns von allen Klagen, Ansprüchen, Kosten, Schäden, Forderungen, Ausgaben, Haftungen, Verlust-en und Verfahren freizustellen, die uns direkt oder indirekt entstehen oder die gegen uns angestrengt werden, wenn Sie betrügerisch oder fahrlässig gehandelt oder die Karte oder eine

der Dienstleistungen, die wir Ihnen zur Verfügung stellen, missbraucht haben.

8.4 The above exclusions and limitations set out in this paragraph shall apply to any liability of our affiliates such as the Schemes, and other suppliers, contractors, representatives and any of their respective affiliates (if any), to You, which may arise in connection with this Agreement. For all intents and purposes of law, we are appearing hereon also as agents for our affiliates such as the Schemes, and other suppliers, contractors, representatives and any of their respective affiliates (if any), limitedly for the purpose of this clause.

8.4 Die in diesem Absatz dargelegten Ausschlüsse und Beschränkungen gelten für jegliche Haftung unserer verbundenen Unternehmen, wie z. B. der Systeme und anderer Lieferanten, Auftragnehmer, Vertreter und ihrer jeweiligen verbundenen Unternehmen (falls vorhanden), die Ihnen gegenüber im Zusammenhang mit diesem Vertrag entstehen kann. Im Sinne des Gesetzes treten wir hierin auch als Vertreter unserer verbundenen Unternehmen, wie z. B. der Systeme, und anderer Lieferanten, Auftragnehmer, Vertreter und ihrer jeweiligen verbundenen Unternehmen (falls vorhanden) auf, und zwar ausschließlich für die Zwecke dieser Klausel.

## **9 Terminating this agreement**

## **9 Kündigung dieser Vereinbarung**

9.1 This agreement shall continue in force until terminated in accordance with this clause 9 or clauses 10 and 13.4.

9.1 Diese Vereinbarung bleibt in Kraft, bis sie in Übereinstimmung mit dieser Ziffer 9 oder den Ziffern 10 und 13.4 gekündigt wird.

9.2 The Agreement may be terminated at any time by the Contract Holder by sending 30 days' written notice to Customer Services or by Us, or Platform Provider, sending 30 days' written notice to the Contract Holder.

9.2 Der Vertrag kann vom Vertragsinhaber jederzeit durch eine 30-tägige schriftliche Mitteilung an den Kundenservice, oder von uns, oder dem Plattformbetreiber für uns, durch eine 30-tägige schriftliche Mitteilung an den Vertragsinhaber gekündigt werden.

9.3 Once a Physical Card has expired or if it is found after You or a Card User on Your behalf have reported it as lost or stolen You must destroy it by cutting it in two through the magnetic strip.

9.3 Sobald eine physische Karte abgelaufen ist oder gefunden wurde, nachdem Sie oder ein Kartennutzer in Ihrem Namen sie als verloren oder gestohlen gemeldet haben, müssen Sie sie zerstören, indem Sie den Magnetstreifen in zwei Teile schneiden.

## **10 Causes for Termination and Suspension**

## **10 Gründe für eine Kündigung und Aussetzung**

10.1 We reserve the right, at any time and without prior notice, at Our discretion to terminate the Agreement, to block or suspend use of a Card, restrict its functionality and/or to demand the return of any of the Cards if any of the following circumstances arise:

- i. We reasonably suspect the security of the Card has been compromised in any way;
- ii. we are required to do so under Applicable Law or where we believe that continued use of the Card may be in breach of Applicable Law;
- iii. in the event You, a Card User or any third party engage in any actual or attempted fraudulent activity or We reasonably suspect You or a Card User to have done so;
- iv. we believe that your continued use of the Card may damage our reputation;
- v. we believe that your use of the Card may result in harm to us or our systems;
- vi. you fail to provide the Personal Data necessary for us to comply with our legal obligations as a payment service provider and to fulfill this Agreement;
- vii. you haven't given us information we need or we believe that any of the information that You have provided to

10.1 Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung nach unserem Ermessen den Vertrag zu kündigen, die Verwendung einer Karte zu blockieren oder auszusetzen, ihre Funktionalität einzuschränken und/oder die Rückgabe der Karten zu verlangen, falls sich eine der folgende Umstände ergeben:

- i. Wir haben den begründeten Verdacht, dass die Sicherheit der Karte in irgendeiner Weise beeinträchtigt wurde;
- ii. wir nach geltendem Recht dazu verpflichtet sind oder wenn wir glauben, dass die weitere Nutzung der Karte gegen geltendes Recht verstoßen könnte;
- iii. für den Fall, dass Sie, ein Kartennutzer oder ein Dritter eine tatsächliche oder versuchte betrügerische Handlung vornehmen oder wir den begründeten Verdacht haben, dass Sie oder ein Kartennutzer dies getan haben;
- iv. wir glauben, dass Ihre fortgesetzte Nutzung der Karte unseren Ruf schädigen kann;
- v. wir glauben, dass Ihre Nutzung der Karte uns oder unseren Systemen Schaden zufügen könnte;
- vi. Sie geben nicht die personenbezogenen Daten an, die erforderlich sind, damit wir unseren gesetzlichen Verpflichtungen als Zahlungsdienstleister nachkommen und diese Vereinbarung erfüllen können;
- vii. Sie haben uns keine Informationen gegeben, die wir benötigen, oder wir glauben, dass die Informationen, die Sie

us is incorrect or false;

uns zur Verfügung gestellt haben, falsch oder fehlerhaft sind;

viii. we cannot process your Transactions due to the actions of third parties;

viii. wir können Ihre Transaktionen aufgrund von Handlungen Dritter nicht verarbeiten;

ix. the Platform Agreement has been terminated or an event of default has occurred under the Platform Agreement and is ongoing;

ix. die Plattformvereinbarung gekündigt wurde oder ein Verzugsereignis unter der Plattformvereinbarung eingetreten ist und andauert;

x. the agreement between you and Partner Bank which governs the Credit Card Processing Account has been terminated or an event of default has occurred under such agreement and is ongoing;

x. die Vereinbarung zwischen Ihnen und der Partnerbank, die das Kreditkartenabwicklungskonto regelt, gekündigt wurde oder ein Verzugsereignis unter einer solchen Vereinbarung eingetreten ist und andauert;

xi. You have breached this Agreement;

xi. Sie haben gegen diese Vereinbarung verstoßen;

xii. in case of non-payment of any annual or other applicable fees, as set out in the Schedule; or

xii. im Falle der Nichtzahlung von jährlichen oder anderen anwendbaren Gebühren, wie im Verzeichnis angegeben; oder

xiii. You suffer an Insolvency Event or You cease or threaten to cease to carry on Your business.

xiii. Sie erleiden ein Insolvenzereignis oder Sie stellen Ihr Geschäft ein oder drohen, es einzustellen.

10.2 Any termination or expiry of the Agreement, howsoever caused, shall be without prejudice to any obligations or rights of either of the parties which may be accrued prior to termination or expiry and shall not affect any provision of the Agreement which is expressly or by implication intended to come into effect on, or to continue in effect after, such termination or expiry.

10.2 Eine Kündigung oder ein Ablauf des Vertrages, gleichgültig aus welchem Grund, berührt nicht die Verpflichtungen oder Rechte einer der Parteien, die vor der Kündigung oder dem Ablauf entstanden sind, und berührt keine Bestimmung des Vertrages, die ausdrücklich oder stillschweigend dazu bestimmt ist, bei einer solchen Kündigung oder einem solchen Ablauf in Kraft zu treten oder danach weiter zu gelten.

10.3 The Contract Holder will be responsible for ensuring that all Card Users have been notified of termination of the Agreement.

10.3 Der Vertragsinhaber ist dafür verantwortlich, dass alle Kartennutzer über die Kündigung des Vertrags informiert wurden.

10.4 If We lock or suspend a Card, we shall notify You and/or the Card User by e-mail and via the Platform, at the latest, immediately after locking or suspending the Card, unless We reasonably believe that providing such information would constitute a security risk or We are not permitted to provide such information by any Applicable Law. A Card User and/or Contract Holder can at any time request that the lock be removed from their Card by contacting Customer Services at the contact details specified in the Schedule, but the decision to unlock the Card or resume provision of Our services will be at Our discretion.

10.4 Wenn wir eine Karte sperren oder blockieren, werden wir Sie und/oder den Kartennutzer spätestens unmittelbar nach dem Sperren oder Blockieren der Karte per E-Mail und über die Plattform benachrichtigen, es sei denn, wir sind der Ansicht, dass die Bereitstellung solcher Informationen ein Sicherheitsrisiko darstellt, oder wir nach geltendem Recht nicht berechtigt sind, solche Informationen bereitzustellen. Ein Kartennutzer und/oder Vertragsinhaber kann jederzeit die Aufhebung der Sperre seiner Karte verlangen, indem er sich an den Kundenservice unter den im Zeitplan angegebenen Kontaktdaten wendet; die Entscheidung über die Aufhebung der Sperre der Karte oder die Wiederaufnahme der Erbringung unserer Dienstleistungen liegt jedoch in unserem Ermessen.

## 11 Penalties

## 11 Strafen

11.1 In addition to such actions constituting a break of the provisions of this Agreement, any illegal or fraudulent use of a Card by You or a Card User, or with knowledge, may be reported to the Police or any other relevant regulatory authority.

11.1 Zusätzlich zu solchen Handlungen, die einen Verstoß gegen die Bestimmungen dieser Vereinbarung darstellen, kann jede illegale oder betrügerische Verwendung einer Karte durch Sie oder einen Kartennutzer der Polizei oder einer anderen relevanten Regulierungsbehörde gemeldet werden.

11.2 You shall be liable to Us for all losses, fees and other expenditure incurred by Us in relation to the recovery, cancellation or reversing of Transactions resulting from the misuse of a Card by You or a Card User or where You break any important provision or repeatedly break any provision of this Agreement and fail to remedy it.

11.2 Sie haften uns gegenüber für alle Verluste, Gebühren und sonstigen Ausgaben, die uns im Zusammenhang mit der Wiedererlangung, Stornierung oder Rückgängigmachung von Transaktionen entstehen, die sich aus der missbräuchlichen Verwendung einer Karte durch Sie oder einen Kartennutzer ergeben, oder wenn Sie gegen eine wichtige Bestimmung oder wiederholt gegen eine Bestimmung dieses Vertrags verstoßen und nicht Abhilfe schaffen.

## 12 Confidentiality and Data Protection

12.1 Pliant Oy is the Data Controller of your Personal Data associated with the application for and use of this Card and will collect certain information about the purchaser and the users of the Card in order to operate the card program. Your provision of your Personal Data and our processing of that data is necessary for each of us to carry out our obligations under this Agreement. At times, the processing may be necessary so that we can take certain steps, at your request, prior to entering into this Agreement. If you fail to provide the Personal Data which we request, we will take steps to terminate this Agreement in accordance with clause 10.1(vii) above.

12.2 We will manage and protect your Personal Data in accordance with all applicable data protection laws. For full and comprehensive information about when and why we collect personal information about you, how we use it and the conditions under which we may disclose it, please refer to our Privacy Policy which is provided to you at the time we collect your Personal Data.

## 13 Variations of Agreement

13.1 We may, at Our discretion, alter this Agreement at any time.

13.2 We shall instruct Platform Provider to give You 30 (thirty) days' prior notice by post or email before We make the change, unless the change is required to be implemented

## 12 Vertraulichkeit und Datenschutz

12.1 Pliant Oy ist der Datenverantwortliche für Ihre personenbezogenen Daten, die mit der Beantragung und Verwendung dieser Karte verbunden sind, und sammelt bestimmte Informationen über den Käufer und die Benutzer der Karte, um das Kartenprogramm zu betreiben. Die Bereitstellung Ihrer personenbezogenen Daten durch Sie und die Verarbeitung dieser Daten durch uns ist notwendig, damit wir unsere Verpflichtungen aus dieser Vereinbarung erfüllen können. Zuweilen kann die Verarbeitung erforderlich sein, damit wir auf Ihren Wunsch hin bestimmte Schritte vor Abschluss dieser Vereinbarung unternehmen können. Wenn Sie die von uns angeforderten Persönlichen Daten nicht zur Verfügung stellen, werden wir Schritte zur Beendigung dieser Vereinbarung in Übereinstimmung mit Klausel 10.1(vii) oben unternehmen.

12.2 Wir verwalten und schützen Ihre personenbezogenen Daten gemäß allen geltenden Datenschutzgesetzen. Vollständige und umfassende Informationen darüber, wann und warum wir personenbezogene Daten über Sie erfassen, wie wir sie verwenden und unter welchen Bedingungen wir sie offenlegen können, finden Sie in unserer Datenschutzrichtlinie, die Ihnen zum Zeitpunkt der Erfassung Ihrer personenbezogenen Daten zur Verfügung gestellt wird.

## 13 Variationen der Vereinbarung

13.1 Wir können diese Vereinbarung nach eigenem Ermessen jederzeit ändern.

13.2 Wir werden den Plattformbetreiberanweisen, Sie 30 (dreißig) Tage vorher per Post oder E-Mail benachrichtigen, bevor wir die Änderung vornehmen, es sei denn, die

earlier by any Applicable Law, regulation or rule by Card Scheme, or if it relates to a change in the exchange rate. The version of this Agreement displayed on the Platform at any time shall constitute the binding version and shall render any previous one obsolete. You understand that the Platform should regularly be checked.

Änderung muss früher durch ein anwendbares Gesetz, eine Vorschrift, oder eine Regel des Kartensystems umgesetzt werden, oder bezieht sich auf Änderungen des Wechselkurses. Die jederzeit auf der Plattform angezeigte Version dieser Vereinbarung stellt die verbindliche Version dar und macht jede vorherige Version überflüssig. Wir raten Ihnen, die Version auf der Plattform regelmäßig zu überprüfen.

13.3 If You do not agree to the change You should terminate the Agreement in accordance with the provisions of this Agreement. If You do not do so We will assume that You agree to the change and it will be implemented upon the expiry of the notice period.

13.3 Wenn Sie der Änderung nicht zustimmen, sollten Sie den Vertrag, gemäß den Bestimmungen dieses Vertrags kündigen. Wenn Sie dies nicht tun, gehen wir davon aus, dass Sie der Änderung zustimmen, und sie wird nach Ablauf der Kündigungsfrist umgesetzt.

## **14 General**

## **14 Allgemeines**

14.1 Nothing in this Agreement will confer on any third party any benefit under, or the right to enforce this Agreement.

14.1 Keine Bestimmung dieser Vereinbarung überträgt einem Dritten einen Vorteil aus dieser Vereinbarung oder das Recht, diese Vereinbarung durchzusetzen.

14.2 We may assign any of Our rights and obligations under this Agreement to any other person or business, subject to such party continuing the obligations to You herein.

14.2 Wir können unsere Rechte und Pflichten aus dieser Vereinbarung auf eine andere Person oder ein anderes Unternehmen übertragen, sofern diese Partei die hierin enthaltenen Verpflichtungen Ihnen gegenüber fortsetzt.

14.3 We may contact You by letter or email using the contact details You provide on the Platform.

14.4. Wir können Sie per Brief oder E-Mail über die von Ihnen auf der Plattform angegebenen Kontaktdaten kontaktieren.

## 15 Complaints

- 15.1 Should you wish to contact us or complain about any aspect of our service please contact Customer Services.
- 15.2 If you have received a response from our Customer Services Team and you are unhappy with the outcome, you can escalate your complaint to Pliant Customer Services at support@getpliant.com.
- 15.3 We will make every effort to reach a resolution to your complaint. If we are unable to resolve your issue to your satisfaction, we will explain the reasoning behind our decision.
- 15.4 In the unlikely event that we are unable to resolve your issue you have the right to complain to the Finnish Financial Supervisory Authority kirjaamo(at)finanssivalvonta.fi.

## 16 Law, Jurisdiction and Language

- 16.1 This Agreement, and any disputes which arise under it, shall be exclusively governed and construed in accordance with the laws of Finland and subject to the exclusive jurisdiction of the Finnish courts.
- 16.2 The English language version of this Agreement and of any communications and Website content will prevail over any other language version which we may issue from time to time.

## 15 Beschwerden

- 15.1 Sollten Sie sich mit uns in Verbindung setzen oder sich über irgendeinen Aspekt unseres Dienstes beschweren wollen, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.
- 15.2 Wenn Sie eine Antwort von unserem Kundenservice-Team erhalten haben und mit dem Ergebnis nicht zufrieden sind, können Sie Ihre Beschwerde an die Beschwerdeabteilung von Pliant unter support@getpliant.com weiterleiten.
- 15.3 Wir werden alle Anstrengungen unternehmen, eine Lösung für Ihre Beschwerde zu finden. Wenn wir Ihr Problem nicht zu Ihrer Zufriedenheit lösen können, werden wir die Gründe für unsere Entscheidung erläutern.
- 15.4 In dem unwahrscheinlichen Fall, dass wir Ihr Problem nicht lösen können, haben Sie das Recht, Ihre Beschwerde an die Aufsichtsbehörde für Finanzdienstleistungen unter der folgenden Adresse weiterzuleiten: kirjaamo(at)finanssivalvonta.fi.

## 16 Recht, Gerichtsstand und Sprache

- 16.1 Diese Vereinbarung und alle sich daraus ergebenden Streitigkeiten unterliegen ausschließlich den Gesetzen Finlands und unterliegen der ausschließlichen Zuständigkeit der finnischen Gerichte.
- 16.2 Die englischsprachige Version dieser Vereinbarung sowie aller Kommunikations- und Website-Inhalte hat Vorrang vor allen anderen Sprachversionen, die wir von Zeit zu Zeit herausgeben.

## **17 The Issuer and the Service Provider of the Cards**

17.1 Any Card issued hereunder is issued by Pliant Oy pursuant to its license from the Card Scheme, authorised by the Finnish Financial Supervisory Authority as an electronic money institution and to undertake payment services.

17.2 The Platform Provider, or Candis on its behalf, administers and provides the Cards issued by Pliant Oy as well as the Platform and is available to give You customer service support if You have any queries. Our Platform Providers also conduct activities such as sponsorship and marketing and will carry out due diligence on You.

## **17 Der Kartenherausgeber und der Dienstleister der Karten**

17.1 Jede hierunter ausgestellte Karte wird von der Pliant Oy, die durch die finnische Finanzdienstleistungsaufsichtsbehörde als E-Geld Institut zugelassen und berechtigt ist Zahlungsdienste zu erbringen, gemäß ihrer Lizenz aus dem Kartensystem ausgegeben.

17.2 Der Plattformbetreiber oder Candis in seinem Auftrag verwaltet und stellt die von Pliant Oy herausgegebenen Karten sowie die Plattform bereit und steht Ihnen bei Fragen zur Verfügung. Der Plattformbetreiber führt auch Aktivitäten wie Sponsoring und Marketing durch und führt eine Due-Diligence-Prüfung bei Ihnen durch.

**CANDIS**

**VISA VIRTUAL/PHYSICAL PLATINUM AND  
INFINITE CREDIT CARD**

**SCHEDULE**

This schedule ("Schedule"), together with the Corporate Owned Funds Credit Card Terms and Conditions ("Terms") govern the use of Your Cards. Both the Schedule and the Terms are referred to as this Agreement.

You will be asked to confirm Your acceptance of this Agreement when You apply for Cards via the Platform. If You refuse to accept this Agreement, We will not be able to complete Your order for Cards.

Unless specifically stated otherwise, words and expressions in this Schedule have the same meaning and interpretation as defined in the Terms.

**Definitions**

**Card Scheme:** Visa. Visa is a registered trademark of Visa International.

**Denominated Currency:** EUR

**Website:** <https://www.candis.io/> -

**Mobile App:** Candis

**1. Customer Services**

The Customer Services Department can be contacted via the methods below:

**CANDIS**

**VISA VIRTUELLE/PHYSISCHE PLATINUM UND  
INFINITE KREDITKARTEN**

**PREIS- UND LEISTUNGSVERZEICHNIS**

Dieses Preis- und Leistungsverzeichnis („Verzeichnis“) zusammen mit den Nutzungsbedingungen („Bedingungen“) regeln die Nutzung Ihrer Karten. Verzeichnis und Bedingungen werden im Folgenden diese Vereinbarung genannt.

Sie werden während Ihres Antrages auf der Plattform gebeten, diese Vereinbarung zu akzeptieren. Sollten Sie diese Vereinbarung nicht akzeptieren, werden wir nicht in der Lage sein Ihre Bestellung von Karten durchzuführen

Wenn nicht ausdrücklich etwas anderes erwähnt wird, haben Wörter und Ausdrücke in diesem Verzeichnis die gleiche Bedeutung und Interpretation, wie sie in den Bedingungen definiert wurden.

**Definitionen**

**Kartensystem:** Visa. Visa ist eine registrierte Marke der Visa International.

**Basiswährung:** EUR

**Webseite:** <https://www.candis.io/> -

**Mobile App:** Candis

**1. Kundenservice**

Die Abteilung für Kundenservice kann über die folgenden Methoden erreicht werden:

Phone: +49 (0) 30 311 930 40 (Business days between 9AM to 5PM CET)

- By email: [info@candis.io](mailto:info@candis.io)
- On the Platform
- On the Website
- On the Mobile App
- Outside of the business hours above via the Visa emergency hotline:  
00 1 303-967-1096

<https://www.visa.de/support/verbraucher/gestohlene-kreditkarten-melden.html>

Please note that We reserve the right, after having informed You at the time of the call, to monitor/record the conversations between You and Customer Services for quality assurance purposes.

## 2. Information to be provided in order to activate the Card

A Card User must activate a Card as soon as it is received by following the instructions detailed on the information document accompanying a Card.

A Card User's PIN will be communicated to or chosen by the Card User at the end of the activation process (e.g. via the Website or Mobile App).

## 3. Services included in the Card

### Communication of balance statements

The Available Limit remaining on a Card User and on a Contract Holder level can be viewed at any time by accessing the Website.

### TRANSACTION FEES

All payments made using Your Card shall be in the Denominated Currency. If a Card is used to pay for goods and services in a different currency to the Denominated Currency, the amount payable shall be converted at the Visa conversion rate. In order to allow you to compare charges for currency conversion, you can view the real-time percentage difference between the amount that will be charged on your Card for a foreign currency Transaction (consisting of the mark-up applied by the Scheme as well as any other charges) and the

Telefon: +49 (0) 30 311 930 40 (Werktags zwischen 9 und 18 Uhr MEZ)

- Via E-Mail: [info@candis.io](mailto:info@candis.io)
- Über die Plattform
- Über die Webseite
- Über die Mobile App
- Außerhalb der Öffnungszeiten über Visa's Notfall Hotline:  
00 1 303-967-1096

<https://www.visa.de/support/verbraucher/gestohlene-kreditkarten-melden.html>

Bitte beachten Sie, dass wir uns das Recht vorbehalten, die Gespräche zwischen Ihnen und dem Kundenservice zu Qualitätssicherungszwecken zu überwachen/aufzuzeichnen, nachdem wir Sie zum Zeitpunkt des Anrufs darüber informiert haben.

## 2. Notwendige Informationen zur Aktivierung der Karte

Ein Kartennutzer muss eine Karte aktivieren, sobald diese erhalten wurde, in dem der Karte beigelegten Anleitung gefolgt wird.

Ein Kartennutzer PIN wird dem Kartennutzer mitgeteilt oder durch den Kartennutzer festgelegt am Ende des Aktivierungsprozesses (bspw. über die Webseite oder Mobile App).

## 3. Mit der Karte angebotene Services

### Einsicht des Kontostandes

Das verfügbare Limit auf Kartennutzer- und Vertragspartnerebene kann zu jederzeit auf der Webseite eingesehen werden.

### TRANSAKTIONSgebühren

Alle Zahlungen, die mit Ihrer Karte durchgeführt werden, werden in die Basiswährung umgerechnet. Wenn die Karte genutzt wird, um Waren- und Dienstleistungen in einer anderen Währung als die Basiswährung zu bezahlen, wird der zu zahlende Betrag in die Basiswährung konvertiert auf Basis des Visa Wechselkurses. Um Ihnen den Vergleich der Kosten einer Währungskonvertierung zu ermöglichen, können Sie die Echtzeit prozentualen Differenzen zwischen dem Betrag, der Ihnen auf der Karte berechnet wird und der

latest available euro foreign exchange rates issued by the European Central Bank. You can view this information on the Platform. You accept and agree that Articles 3a (5) and (6) of Regulation (EC) 924/2009 (as amended by Regulation (EU) 2019/518) do not apply and that no electronic message will be sent to you upon making a cross-border currency transaction.

Fremdwährungstransaktion (bestehend aus einem Aufschlag vom Kartensystem sowie jegliche anderen Kosten) sowie den aktuellsten verfügbaren Euro Wechselkurs der Europäischen Zentralbank einsehen. Sie können diese Informationen auf der Plattform einsehen. Sie akzeptieren und stimmen zu, dass Artikel 3a (5) und (6) der Verordnung (EG) 924/2009 (gemäß Anpassung durch die Verordnung (EU) 2019/518) keine Anwendung findet und dass keine elektronischen Nachrichten an Sie versendet werden nach Durchführung einer landesübergreifenden Währungstransaktion.

Note that exchange rates can fluctuate and that they may change between the time when the Transaction is made and the time when it is settled and billed to You. You agree that any change to the exchange rate may be applied immediately and without notice to you.

Beachten Sie, dass der Wechselkurs schwankt und zwischen dem Zeitpunkt der Transaktion und Abrechnung sich ebenfalls ändern kann. Sie stimmen zu, dass jegliche Änderung des Wechselkurses umgehend angewendet werden kann, ohne Ihnen diese mitzuteilen.

#### FX FEES

Foreign Exchange transactions	Additional fee on FX transactions	FX calculator homepage: <a href="https://www.getpliant.com/en/exchange-rates/">https://www.getpliant.com/en/exchange-rates/</a>
-------------------------------	-----------------------------------	--

*(1) Note: some merchants, in some countries, may charge an additional fee for payment by card. These fees, which are set by the merchant, will be notified to You at the time of purchase.*

#### FREMDWÄHRUNGSGEBÜHREN

Fremdwährungs Transaktionen	Zusätzliche Gebühr auf Fremdwährungstransaktionen	Wechselkurse und Gebühren: <a href="http://www.getpliant.com/de/wechselkurse">www.getpliant.com/de/wechselkurse</a>
-----------------------------	---	--

*(1) Beachten Sie: einige Händler, in manchen Ländern, verlangen zusätzliche Gebühren für die Zahlung mit einer Karte. Diese Gebühren, die durch den Händler bestimmt werden, werden zum Zeitpunkt des Einkaufs angezeigt.*

#### 3D SECURE FEES

3DS transactions	Additional fee on 3DS transactions	free
------------------	------------------------------------	------

#### 3D SECURE GEBÜHREN

3DS Transaktionen	Zusätzliche Gebühr auf 3DS Transaktionen	kostenfrei
-------------------	--	------------

#### WEB SERVICES FEES

Web service fees	Activation	free
	Obtain Your balance	free
	Obtain the details of all Your transactions	free
	Retrieve and print statements	free

Block or unblock Your Card	free
Declare Your Card lost or stolen	free
PIN reminder	free

#### **WEB SERVICE GEBÜHR**

Web Service Gebühr	Aktivierung	kostenfrei
	Kontostandabfrage	kostenfrei
	Detailabfrage zu all Ihren Transaktionen	kostenfrei
	Abrufen und Drucken von Abrechnungen	kostenfrei
	Sperrung und Entsperrung von Karten	kostenfrei
	Anzeige von Verlust und Diebstahl Ihrer Karte	kostenfrei
	PIN Anzeige	kostenfrei

#### **CHARGEBACK FEES**

Refund handling fee	Fee applicable only if chargeback / refund request is not valid	EUR 25
---------------------	---	--------

#### **RÜCKBUCHUNGSGEBÜHR**

Bearbeitungsgebühr Rückerstattung	Gebühr fällt nur an, wenn die Rückbuchungs- / Rückerstattungsanfrage nicht gerechtfertigt ist Fee applicable only if chargeback / refund request is not valid	EUR 25
-----------------------------------	--	--------